

Supernal® 3

**Transfer
Master**™
by graham-field



SUPERNAL 3 HI/LOW SISTEMA DE CAMA B310 MANUAL DE OPERACIÓN

GUARDE ESTE MANUAL PARA USARLO EN EL FUTURO.

ÍNDICE

| | | |
|----|---|----|
| 1 | SEGURIDAD..... | 2 |
| | PELIGRO/ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN/AVISO..... | 3 |
| 2 | INTRODUCCIÓN, SUPERNAL 2 RECLINER PLUS MANUAL DE OPERACIÓN..... | 5 |
| 3 | SEGURIDAD..... | 5 |
| 4 | DESEMPACAR LA CAMA | 6 |
| 5 | EL MONTAJE | 7 |
| | MONTAJE DE CAMA | 7 |
| | CONNECTING HI/LOW TO THE CONTROL BOX..... | 7 |
| | MONTAJE DE BARRA DE RETENCIÓN | 7 |
| 6 | ACCESORIOS (OPCIONAL): | 8 |
| | BARANDILLA(S) DE CAMA | 8 |
| | INSTALACIÓN BARANDILLA(S) DE CAMA..... | 8 |
| | INSTALACIÓN DE CABECERA | 9 |
| 7 | OPERACIÓN | 10 |
| | MANDO DE CONTROL..... | 10 |
| | DESCENSO DE EMERGENCIA | 11 |
| 8 | CONTROLES DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD..... | 12 |
| 9 | SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 13 |
| 10 | GARANTÍA LIMITADA | 14 |

GF Health Products, Inc. ("Graham-Field") no es responsable de errores tipográficos. Para obtener la información más actual sobre empaques, garantías, productos y especificaciones, incluyendo la versión más reciente de estas instrucciones, visite nuestros sitios web en www.grahamfield.com y www.transfermaster.com. **Graham-Field** y **Supernal** son marcas registradas de GF Health Products, Inc.



1 SEGURIDAD

Las declaraciones de seguridad presentadas en esta sección se refieren a la información de seguridad básica a la que el operador del la cama de Supernal 3 debe prestar atención y respetar. Hay declaraciones de seguridad adicionales en otras secciones, que pueden ser iguales o similares a las siguientes, o específicas de las operaciones.

SIGNIFICADO DE LOS ENUNCIADOS DE SEGURIDAD

Tome nota de los siguientes enunciados especiales utilizados a lo largo de este manual, y de su significación:

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una posible situación de peligro o una conducta de riesgo que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones personales graves.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una posible situación de peligro o una conducta de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones personales leves o moderadas.
- ▲ **AVISO:** Indica una posible situación de peligro o una conducta de riesgo que, si no se evita, podría causar daños a productos o bienes.

Información: Proporciona recomendaciones de uso u otra información útil para garantizar que usted obtenga el máximo provecho de su producto.



Resumen - PELIGRO/ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN/AVISO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones personales

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Mantenga las manos y los pies alejados de todas las piezas móviles.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** NO PERMITA que niños pequeños estén encima o cerca de la cama durante el funcionamiento.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** NO PERMITA que niños pequeños controlen este dispositivo.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Cuando utilice la función de hi/lo, rodilla, o la espalda de la cama, SIEMPRE asegúrese de que la persona en la cama esté colocada correctamente dentro de los límites de la cama. NO permita que ninguna parte de su cuerpo cuelgue del costado o entre las barandillas de la cama cuando realice las funciones de la cama.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** En condiciones normales de funcionamiento, la cama de procedimientos Supernal 2 Recliner Plus tiene un peso máximo de 400 lb (181.43 kg) (cama gemela) y 500 lb (226.79 kg) (cama full / cama queen) **DISTRIBUYA UNIFORMEMENTE**, que incluye el peso de la unidad y el peso máximo del paciente.
Asegúrese de que el peso corporal se distribuya uniformemente en la cama. NO se acueste, se sienta ni se incline de tal manera que todo el peso de su cuerpo recaiga únicamente en los extremos elevados de la cama. Esto incluye cuando ayude al usuario a reposicionarse o trasladarse dentro o fuera de la cama.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Si los componentes están dañados o no, póngase en contacto con su distribuidor GF Health Products, Inc. (“GF”) inmediatamente. NO use piezas sustitutas. El uso de los componentes no los especificados para GF se puede anular garantía.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el cable de alimentación NO se enrede alrededor de la cama, la barandilla o las patas durante el funcionamiento normal de la cama.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** GF Health Products, Inc. (“GF”) no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o perjuicio causado por el manejo o uso inadecuadamente de este producto.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** GF Health Products, Inc. específicamente renuncia a la responsabilidad por cualquier lesión corporal o daño a la propiedad que pueda ocurrir durante cualquier uso que no cumpla con las leyes u ordenanzas federales, estatales o locales.

AVISO: Para reducir el riesgo de daños al producto o a la propiedad:

- ▲ **AVISO:** El cable del mando de control debe tenderse y fijarse correctamente para garantizar que NO se enrede y eventualmente se corte durante el uso.
- ▲ **AVISO:** Cuando se utilizan equipos de tipo nasal o enmascarado, los tubos de oxígeno o aire DEBEN encaminarse y fijarse correctamente para garantizar que los tubos NO se enreden y eventualmente se corten durante el funcionamiento normal de la cama.



2 INTRODUCCIÓN, LA CAMA DE SUPERNAL 3 MANUAL DE OPERACIÓN

Este manual contiene información importante sobre el uso y mantenimiento para su Sistema de cama para Supernal 3 Hi/Low. Lea atentamente todo el manual antes de usar su cama y consúltelo durante el uso si tiene preguntas.

INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones por la compra de una cama Supernal 3! Este producto cuidadosamente diseñado se basa en más de veinte años de experiencia en diseño y fabricación de ropa de cama especializada. Creamos soluciones personalizadas para miles de personas. Tomamos nuestra experiencia y las características más buscadas y diseñamos el Supernal Sleep System.

El Supernal Sleep System brinda libertad e independencia con estilo y comodidad.

Que tengas muchas noches de agradable descanso y gracias nuevamente por hacer de la cama Supernal Recliner parte de tu casa.

3 SEGURIDAD

Este producto cumple con todas las regulaciones de seguridad relevantes.

Lea atentamente estos documentos antes de utilizar la cama por primera vez. Contiene información importante sobre el uso y la seguridad de la cama.

- ⚠ **ADVERTENCIA: El fabricante NO se hace responsable si no se siguen estas instrucciones.**
- ⚠ **ADVERTENCIA: Esta base está destinada únicamente para uso doméstico. No está aprobado para uso hospitalario y no cumple con los estándares hospitalarios. No utilice esta base con terapias de oxígeno tipo tienda de campaña o cerca del uso de gases explosivos.**
- ▲ **AVISO: El ciclo de trabajo de los motores es de 2 minutos ENCENDIDOS / 18 minutos APAGADOS. En caso de que los motores se operen excesivamente, se apagarán automáticamente. Deberían reiniciarse nuevamente normalmente después de 20 minutos. Este es un mecanismo de seguridad que está integrado en los motores.**
- ⚠ **ADVERTENCIA: Sentarse en cualquiera de los extremos de la cama y elevar cualquiera de las secciones dañará la cama y anulará la garantía.**
- ⚠ **ADVERTENCIA: Colocar cualquier artículo en esta cama que NO haya sido proporcionado por el fabricante puede dañar la cama y anular la garantía.**
- ⚠ **ADVERTENCIA: Los motores, la caja de control y el control manual (excepto para reemplazar las baterías) no deben ser abiertos ni reparados excepto por aquellos autorizados por el fabricante.**
- ▲ **AVISO: Tenga cuidado de no dejar el cable de alimentación en un lugar donde el mecanismo o cualquier otro factor pueda provocar que se dañe.**

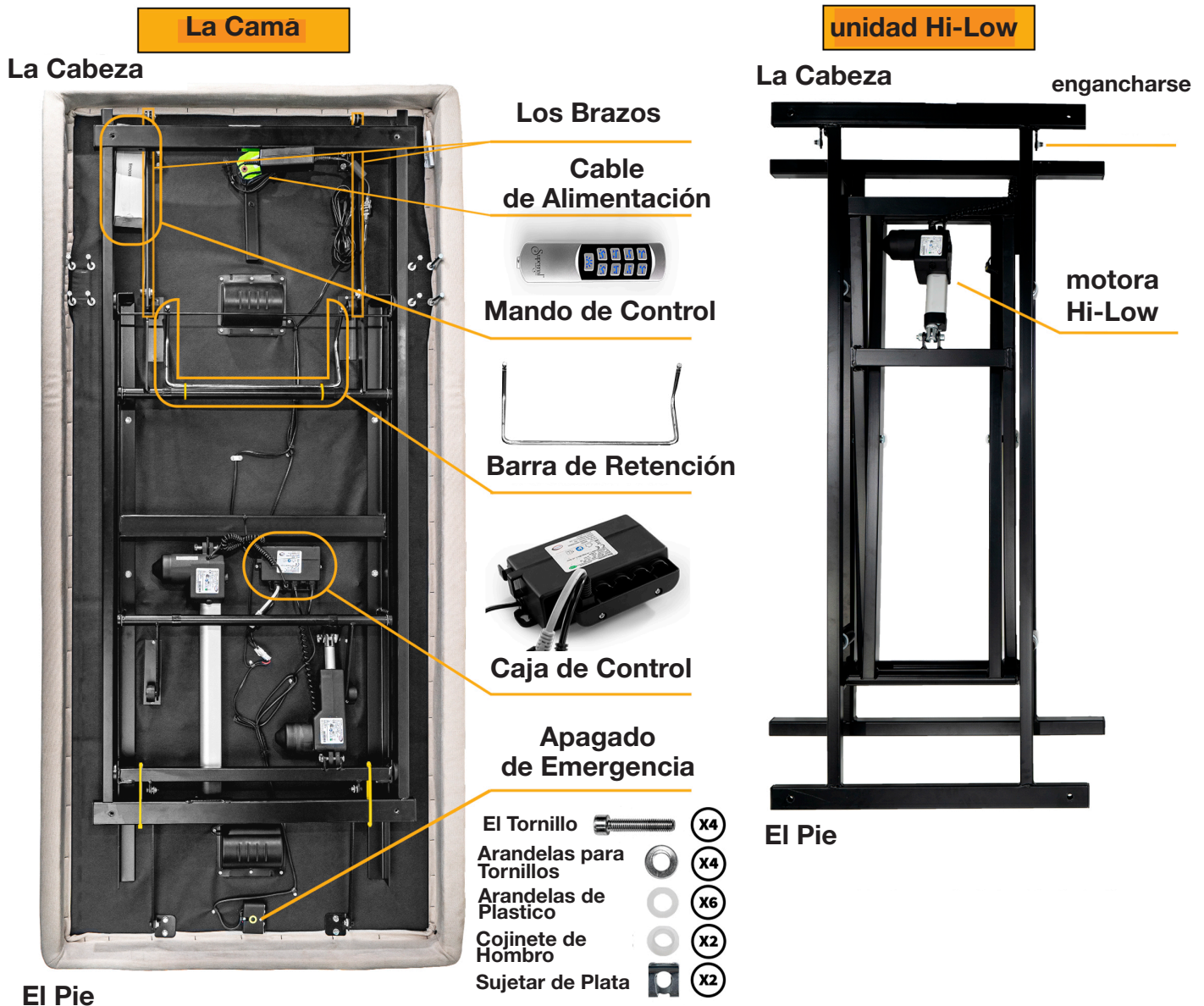


4 DESEMPACAR LA CAMA

Supernal 3 la cama llega en 2 cajas.

Antes de desempacar la cama:

- Asegúrese de que todas las piezas/componentes estén incluidos.
- Revise todos los componentes de la cama para detectar daños evidentes.
- Inspeccione el cable de alimentación en busca de cortes o daños.
- Asegúrese de que todos los cables del motor del actuador estén encaminados y conectados correctamente a la caja de control.



Desechar:

- Bloque de Espuma
- Bloque de Panal
- El Tablero de la Carga
- La Atadura de Cable - Cortar y Desechar

Conservar:

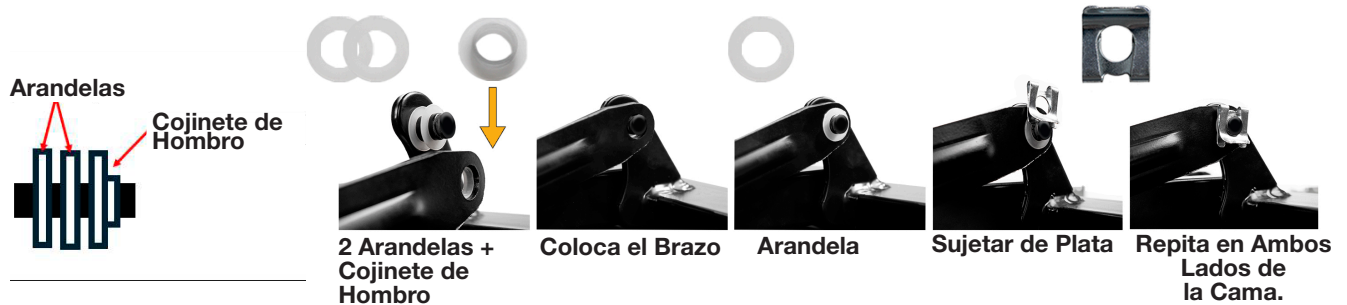
- Retenedor de Colchón
- Mando de Control
- Barra de Retención
- Montaje

Si hay **CUALQUIER** daño de envío en su cama, notifique al servicio de atención al cliente al 770-368-4700 **INMEDIATAMENTE**. **NO** intente construir una cama con piezas rotas o faltantes.



5 EL MONTAJE

Levante y gire con cuidado la unidad sobre la plataforma de la cama, asegurándose de que esté alineada correctamente con los orificios previamente perforados. Conecte los brazos utilizados para el mecanismo de elevación del respaldo a la unidad. Busque los dos ganchos de la unidad que tienen pernos soldados. Retire la plata plateado, el cojinete y la arandela de la bolsa de plástico que se encuentra en la plataforma de la cama. Arma los brazos levantados con los ganchos, como se muestra a continuación.



Colocar de Hi/Low en la plataforma de la cama

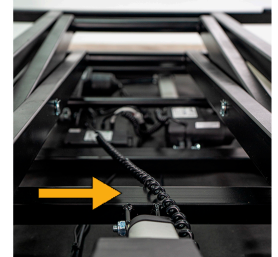
Sujete firmemente la plataforma de la cama y la unidad Hi/Low juntas. Primero coloque la arandela y luego apriete el perno con una llave hexagonal. Repita en los cuatro bordes.

Conexión de Hi/Low a la caja de control

La caja de control tiene una tapa que se atornilla y mantiene los cables asegurados. Para acceder a la entrada y conectar el motor de Hi/Low a la caja de control, desenrosque la tapa con un destornillador de Phillips-Head.

Enchufe el conector del cable del motor Alto/Bajo en el enchufe vacío de la caja de control. Gemela cama -1 cable, cama Full o cama Queen - 2 cables.

Asegúrese de que tenga la misma orientación que los otros enchufes ya conectados. Vuelva a atornillar la tapa en la caja de control después de enchufarla. Una vez completado, dos personas pueden voltear la cama.



Antes:
Caja de control con tapa



Tapa de la caja de control



El cable conector del Hi/Low



Caja de control conectada sin la tapa



Después:
Caja de control conectada con la tapa.

Conjunto de barra de retención

Hay una barra retenedora de colchón en cada cama. La barra mantiene el colchón en su lugar al ajustar la posición de la cama. Encuentre la barra de retención (cremallera adjunta a la plataforma de la cama en el momento de la entrega). Deslice la barra de retención en el inserto y asegúrela con el pasador. **Las camas gemelas** tienen una barra de retención, y **las camas fulls** y **las camas queens** tienen dos.



El montaje del sistema cama Supernal 3 ya está completo. ¡Conecta el cable de alimentación a un tomacorriente cercano y disfruta de tu nueva cama!



6 ACCESORIOS (OPCIONAL)

Barandillas de la cama

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea la siguiente información de seguridad sobre las barandillas de la cama antes de colocarlas y usarlas.

Seguridad de los rieles de la cama

⚠ **ADVERTENCIA:** Si las barandillas de la cama no se instalan y ajustan correctamente, podrían producirse lesiones personales y/o daños a la barandilla de la cama.

Lea y comprenda la siguiente calcomanía de la barandilla de la cama antes de usarla:



Para obtener información sobre la seguridad de las barandillas de las camas, consulte el folleto Seguridad de las barandillas de las camas y las camas de la FDA en el sitio web de la FDA en:

www.fda.gov/MedicalDevices/ProductsandMedicalProcedures/GeneralHospitalDevicesandSupplies/HospitalBeds/

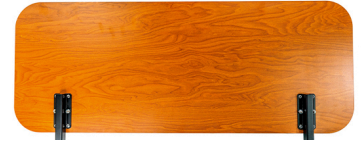
Instalación de barandilla de la cama

1. La cama debe estar montada y en posición vertical. Localice los 4 orificios previamente perforados en la plataforma de la cama.
 2. Coloque el soporte de la barandilla en la superficie previamente perforada orificios con el silenciador de riel de plástico hacia arriba. Coloque la arandela sobre el perno y enrósquela soporte. Utilice una llave de tubo.
 3. Tire del pasador del soporte, inserte la barandilla hasta que el pasador encaja en su lugar. Repita estos pasos para el otro lado, si corresponde.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** El atrapamiento del paciente en las barandillas de la cama puede provocar lesiones graves o la muerte. Úselo sólo con pacientes coherentes capaces de evitar el atrapamiento. Los pacientes en riesgo de quedar atrapado incluyen aquellos que tienen problemas de memoria, sueño, incontinencia, dolor, movimientos corporales incontrolados o que se levantan de la cama y caminan de manera insegura sin ayuda. Para pacientes en riesgo, utilícelo únicamente con barandillas de cama adecuadas. También existe un mayor riesgo de atrapamiento cuando las barandillas de la cama se utilizan junto con un producto de baja pérdida de aire.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Las barandillas laterales de la cama no son dispositivos de sujeción. Si se requiere sujeción, utilice únicamente restricciones protectoras adecuadas. Siga las instrucciones del fabricante y la normativa aplicable. Monitorear al paciente con frecuencia.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** NO empuje ni tire de la cama con las barandillas de la cama.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** GF Health Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por ningún daño o lesión causada por la instalación inadecuada de las barandillas de la cama o el uso no autorizado de las barandillas de la cama. Las barandillas de cama Supernal solo se recomiendan para su uso con camas Supernal. Consulte las instrucciones que acompañan a los rieles de la cama Supernal para obtener instrucciones completas de montaje e instalación de rieles.



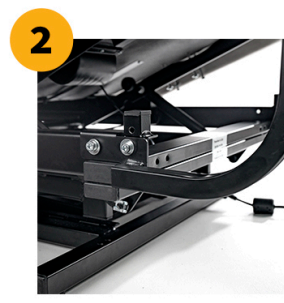
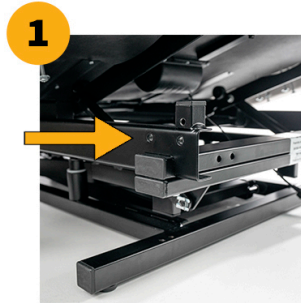
Instalación de cabecera

1. Busque agujeros previamente perforados en el bordes inferiores de la plataforma de la cama.
2. Coloque las barras de la cabecera en el orificios pretaladrados, coloque la arandela en el perno y enrosque a través del orificio preexistente. Repetir del otro lado.
3. Deslice la cabecera dentro de las barras de la cabecera.
4. Utilice una llave hexagonal de 6mm (incluida) para apretar los pernos y asegurar la cabecera al marco.



Barras de Cabecera

Cabecera



NOTA: Para cualquier pregunta adicional sobre solución de problemas, soporte técnico o servicio al cliente, visite www.grahamfield.com o llame al 770.368.4700.



7 OPERATION

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la cama esté segura y ensamblada como se indica en las páginas anteriores antes de operar.

Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra.

⚠ ADVERTENCIA: NO deje la cama desatendida cuando esté enchufada.


Mando de Control Supernal 3


Todas las funciones motorizadas de la cama se controlan mediante el mando de control. Las baterías para operar el control remoto están incluidas y se insertan en el control remoto. Sin embargo, para evitar la expulsión no deseada durante transporte, las baterías van protegidas con una fina tira de plástico transparente con una marca roja en un extremo. Para el primer uso, abra la batería compartimiento en la parte posterior del control remoto y retire y retire la tira de plástico.




Mando de Control Supernal 3


Inclinación del respaldo

 Presione este botón para elevar el atrás. Mantenga presionado el botón y suéltelo cuando se logre la inclinación deseada.


 Presione este botón para bajar el atrás. Mantenga presionado el botón y suéltelo cuando se logre la inclinación deseada.


Ascensor de cama

 Presione este botón para levantar la cama. Mantenga presionado el botón y suéltelo cuando alcance la altura deseada.

 Presione este botón para bajar la cama. Mantenga presionado el botón y suéltelo cuando alcance la altura deseada.

Función de masaje

 Presione este botón una vez para iniciar el masaje. Presione nuevamente para aumentar la intensidad del masaje en dos pasos.

 Presione este botón para reducir la intensidad del masaje. Para detener el masaje presionar varias veces hasta finalizar el masaje.

▲ AVISO: La función de masaje se apagará automáticamente después de 30 minutos para evitar el funcionamiento involuntario de los motores a largo plazo.


Inclinación del reposapiés

Presione este botón para elevar el reposapiés. Mantenga presionado el botón y suéltelo cuando se logre la inclinación deseada.

Presione este botón para bajar el reposapiés. Mantenga presionado el botón y suéltelo cuando se logre la inclinación deseada.

⚠ ADVERTENCIA: NO se sienta en el costado de la cama y ajuste la sección de la cabecera o los pies.

La linterna eléctrica

 Para activar la linterna incorporada, presione este botón y manténgalo presionado durante el tiempo que necesite la linterna. Al soltar el botón se apagará la linterna.

Descenso de emergencia

En caso de un corte de energía, el reposapiés y el respaldo se puede bajar para proporcionar una plataforma para dormir en posición plana. La cama está equipada con una caja de baterías para proporcionar energía a los motores en caso de un corte de energía.

La caja de la batería está ubicada en el medio del pie de la cama (debajo del pie de cama) para facilitar el acceso, como se muestra a la derecha.

Para operar el descenso de emergencia, agarre debajo del reposapiés y ubique la batería con la mano. En el medio de la batería, notarás un botón elevado. Presione este botón y manténgalo presionado hasta que el reposapiés y el respaldo bajen.

▲ **AVISO:** El paquete de baterías de emergencia contiene dos baterías de 9V se recomienda tener baterías reemplazadas una vez al año y después de cada uso de emergencia función de descenso.

⚠ **ADVERTENCIA:** La energía de la batería proporcionada para bajar los componentes de la cama es más débil que la potencia disponible en condiciones normales operación. La bajada de la cama por lo tanto, los componentes pueden ser más lentos que en funcionamiento normal.

⚠ **ADVERTENCIA:** Si su cama está equipada con el sistema Hi/Lo opcional, este también se bajará cuando se utilice la función de descenso de emergencia.

NOTA: Para cualquier pregunta adicional sobre solución de problemas, soporte técnico o servicio al cliente, visite www.grahamfield.com o llame al 770.368.4700.



8 MAINTENANCE AND SAFETY CHECKS

Realice lo siguiente según sea necesario o entre ubicaciones de usuarios, lo que ocurra antes:

| | | |
|--|---|------------------------|
| Electrónica y Motores | Verifique todos los controles para asegurarse de que todas las funciones funcionen correctamente. | control de pie |
| | | control de cabeza |
| | | Hi/Lo (si corresponde) |
| | Verifique todos los cables en busca de cables dañados o deshilachados. | cable de alimentación |
| | Verifique para asegurarse de que todos los enchufes estén completamente insertados o conectados. | |
| | Verifique para asegurarse de que todos los cables estén encaminados y conectados correctamente para no interferir con ninguna pieza móvil. | |
| Inspeccione las carcasas del motor en busca de desgaste excesivo y grietas. | | |
| Estructuras de cama y superficie para dormir | Verifique visualmente todas las piezas móviles. | sección de cabeza |
| | | sección de pies |
| | | Marco principal |
| | Revise las juntas entre las secciones de la superficie para dormir para ver si hay sujetadores sueltos. | |
| Inspeccione los marcos y la superficie para dormir para ver si están doblados o desgastados excesivamente. | | |
| Limpieza | Las partes metálicas de la cama están cubiertas con una capa de pintura en polvo. Limpie todas las piezas recubiertas con un detergente suave y agua tibia. Levante periódicamente las secciones de la cabecera y los pies de la cama y retire el polvo del marco. Además, retire periódicamente el colchón y limpie la base del mismo. | |
| Lubricación y mecánica | Aplique Lithium Spray en los puntos de pivote y en todas las piezas móviles cada 4-6 meses. | |
| | Verifique todos los pernos y apriételos según sea necesario. | |

⚠ ADVERTENCIA: El sistema electrónico de la cama no contiene piezas reparables. No abra los motores, los cables ni el control manual colgante. Sólo un distribuidor autorizado de Graham-Field o personal capacitado en fábrica puede realizar servicios o ajustes en estos componentes.



9 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI LA CAMA NO FUNCIONA EN ABSOLUTO:

- Asegúrese de que la cama esté conectada a la corriente y que la luz indicadora verde en la parte superior de la fuente de alimentación esté encendida.
- Asegúrese de que las baterías del control remoto estén cargadas. Si las baterías están descargadas, es necesario reemplazarlas (ver más abajo).

SI UNA DE LAS FUNCIONES DE LA CAMA NO FUNCIONA.

- Asegúrese de que todas las conexiones de los cables estén bien conectadas.

SI EL CONTROL REMOTO NO FUNCIONA.

- Asegúrese de quitar la tira protectora de plástico del compartimiento de la batería.
- Asegúrese de que las baterías del control remoto estén cargadas. Si las baterías están descargadas, es necesario reemplazarlas. Para reemplazar las baterías (se requieren tres baterías tamaño AAA), abra el compartimiento de las baterías en la parte posterior del control remoto, retire las baterías viejas e inserte baterías nuevas manteniendo la orientación de polaridad como se indica en la parte inferior del compartimiento de las baterías. las baterías.

SI EL CONTROL REMOTO NO FUNCIONA Y LAS BATERÍAS ESTÁN BUENAS (LOS BOTONES SE ILUMINAN EN EL COLGANTE):

1. Desenchufe el cable de alimentación de la pared.
2. Mantenga presionados los dos botones superiores del control remoto manual.
3. Mientras mantiene presionados los dos botones superiores, vuelva a enchufar el cable de alimentación a la pared.
4. Después de enchufar la cama, continúe presionando los dos botones superiores hasta que la cama comience a hacer ruido y/o se mueva un poco.
5. Suelta los dos botones superiores.
6. Una vez que la cama deje de hacer ruido y/o de moverse, pruebe los botones del control remoto.
7. Si la cama aún no funciona reemplace las baterías y repita los pasos 1-5.

El control manual debe estar sincronizado con la cama. Si no, repita los pasos anteriores.

NOTA: Para cualquier pregunta adicional sobre solución de problemas, soporte técnico o servicio al cliente, visite www.grahamfield.com o llame al 770.368.4700.

⚠ ADVERTENCIA: El sistema electrónico de la cama no contiene piezas reparables. No abra los motores, los cables ni el control manual colgante. Sólo un distribuidor autorizado de Graham-Field o personal capacitado en fábrica puede realizar servicios o ajustes en estos componentes.



10 GARANTÍA LIMITADA

AMBITO DE GARANTÍA

GF Health Products, Inc. ("GF") garantiza al comprador original o arrendatario (cualquiera es el "Cliente") solamente, que va reemplazar o reparar componentes, a la decisión solo de GF, cuales son defectos en material o calidad utilizado normalmente y con servicio. Todas garantías son condicionales por el uso apropiado de los productos en acuerdo con prácticas de buen negocio y aplicable con los instrucciones y manuales de GF, incluyendo uso apropiado. A la medida que un tercer parte garantiza un componente, GF transmite todos nuestros derechos debajo esa garantía al Comprador Original, a la medida permitido. El comprador original es el quien compra este producto nuevo y no usado por GF o un Distribuidor Certificado. Esta garantía limitada solamente se aplica por los defectos reportados en conformidad con los provisiones establecidos en este garantía documento, dentro del periodo de garantía aplicable y cual con examinación por GF o su representante autorizado, da prueba del producto en garantía. (lea Obteniendo Servicio de Garantía abajo). Esta garantía limitada no es transferible.

Los componentes garantizados y los periodos se establecen abajo:

La Cama Supernal 3

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| Marco: | 5 (cinco) Años |
| Componentes Electrónicos..... | 3 (tres) Años |
| Componentes Tapizados†..... | 1 (un) Año |
| Piezas de repuesto††..... | 90 (noventa) Días |
| Núcleos de colchones..... | 1 (un) Año |

* La mano de obra no es incluido en la garantía.

† Tapicería solamente es garantizado en material suministrado por GF.

‡ El periodo de la garantía esta designado arriba. Si una parte se reemplaza durante la garantía, el periodo de garantía original so sería afectado. Todas otras partes de reemplazo son sujetos a el periodo de garantía especificado.

El periodo de garantía se comienza en la fecha de transporte al Cliente a menos que haya una fecha de expiración en el componente en cual la garantía se expira en la periodo de garantía o la fecha de expiración.

OBTENIENDO SERVICIO DE GARANTÍA

Comunicase con el Distribuidor de donde compraste el producto. Si no hay Distribuidor, debes llamar a GF directamente llamando 770-368-4700 o por email a cs@grahamfield.com. Direcciones especificos se van a dar por el Representante de Servicio De Clientes. Falla de seguir las direcciones especificos se resultara en negacion de su reclamacion de garantía..

La garantía no cubre y GF no será responsable de lo siguiente:

- 1) Defectos, daños u otras condiciones causadas, en su totalidad o en parte, por el mal uso, abuso, negligencia, alteración, accidentes, daños durante el transporte, manipulación indebida o dejar de solicitar y obtener la reparación o el reemplazo de una manera oportuna;
- 2) Productos que no se instalen, utilicen, limpien y mantengan de manera apropiada, como se requiere en el manual oficial aplicable para el producto;
- 3) Productos que se consideran que no son de naturaleza duradera, incluyendo, pero sin limitarse a: puntas, filtros, fusibles, juntas, lubricantes, y gráficos;
- 4) Accesorios o piezas no suministradas por GF;
- 5) Pareo de color, grano o textura except a los aceptables por los normas
- 6) Cambios en color causado or luz natural o artificial
- 7) Cargos por concepto de ajustes, reparaciones, piezas de recambio, instalación u otro trabajo realizado en o relacionados con tales productos que no estén autorizados expresamente por escrito, de antemano, por GF;
- 8) Cualquier gasto de mano de obra o de envío que se incurra en la instalación de la pieza de reemplazo o la reparación;
- 9) Costos y gastos del mantenimiento y limpieza regular; y
- 10) Representaciones y garantías hechas por cualquier persona o entidad que no sea GF.



GARANTÍA ENTERO, REMEDIO EXCLUSIVO Y DESCARGO DE DAÑOS CONSIGUIENTE

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DE GF Y ES EN VEZ DE TODAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O IMPLÍCITAS. GF NO HACE GARANTÍAS ENTENDIDAS DE CUALQUIERA MANERA INCLUYENDO GARANTÍAS ENTENDIDAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PREPÓSITO PARTICULAR. SI UN MODELO Y MUESTRA SE LE ENSEÑA A UN CLIENTE, TAL MODELO O MUESTRA FUE UTILIZADO SOLAMENTE PARA ILUSTRAR EL TIPO GENERAL Y CALIDAD DEL PRODUCTO Y NO PARA REPRESENTAR QUE EL PRODUCTO SE CONFORME CON ESE MODELO Y MUESTRA EN TODOS RESPETOS. TODA RESPONSABILIDAD DE GF POR CUALQUIER PRODUCTO Y SERVICIO PROVEÍDO ES LIMITADA AL COSTO DEL PRODUCTO EN LA RECLAMACIÓN. EN NO EVENTO EN CONTRATO, INDEMNIZACIÓN, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O OTRO QUE GF SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL, EJEMPLAR O CONSIGUIENTES INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A: DAÑOS PARA PERDIDA DE BENEFICIO O GANANCIA, PERDIDA DE USO, INACTIVO, O SALARIOS DE EMPLEADOS O TRABAJADORES CONTRACTORES, PAGOS O BENEFICIOS. ALGUNOS ESTADOS Y PAÍSES PUEDEN CONFERIR DERECHOS ADICIONALES SOBRE GARANTÍAS Y EN ESOS INSTANTES LA RESPONSABILIDAD DE GF Y LA RESPONSABILIDAD DE LOS PROVEEDORES DE GF SERÁN LIMITADO A LA MEDIDA MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY.

Las garantías contenidos, juntos con los Términos y Condiciones de GF, contienen todo la representaciones y garantías con respecto a sujeto de este document, y reemplaza cualquier negociaciones, contratos de antes. El beneficiario de este document reconoce y representa que no haya fijado en otro representación, afirmación, garantía, collateral o contrato solamente en los de este document.

Por información adicional en este producto o garantía, por favor de comunicarse con un Representante de Servicio de Consumidor de GF.

NOTAS:

- 1) Se pueden aplicar términos y condiciones adicionales. Lea los Términos y Condiciones de GF en la página de web www.grahamfield.com
- 2) Las reclamaciones de flete se deben anotar en los documentos de embarque apropiados y deben hacerse con inmediatez. Los requisitos específicos para las reclamaciones de fletes se rigen por regulaciones internacionales, federales y estatales. El incumplimiento de estas regulaciones podría resultar en la denegación de la reclamación de flete. GF le ayudará en la presentación de la reclamación de flete.
- 3) Las reclamaciones de embarques con faltantes se deben realizar en un plazo de tres (3) días de la fecha de la factura.



Supernal® 3

Fabricado para :

GF Health Products, Inc.
1 Graham Field Way, Atlanta, GA 30340
Fabricado en China

© 2025, GF Health Products, Inc. Todos los derechos reservados. Transfer Master y Supernal son marcas de GF Health Products, Inc.

TM_ GF2400095-INS-LAB-SPAN-RevB25



La información contenida en este documento está sujeta a cambios.
La información más actualizada y completa del producto se puede encontrar en nuestra página web.
transfermaster.com | www.grahamfield.com

